



REPUBLIKA E KOSOVËS-REPUBLIKA KOSOVA-REPUBLIC OF KOSOVO
QEVERIA-VLADA-GOVERNMENT
MINISTRIA E PUNËS DHE MIRËQENIES SOCIALE
Ministarstvo Rada i Socijalne Zastite-Ministry of Labour and Social Welfare
Sektor i Arkivë-Sektor Arkive-Archive Sector

Shënim Org.
Org. Jedinita
Org. Unit
Data: 23.02.2016
Prishtinë-Prishtina-Pristina

REPUBLIKA E KOSOVËS / REPUBLIKA KOSOVA / REPUBLIC OF KOSOVA
QEVERIA E KOSOVËS / VLADA KOSOVA / GOVERNMENT OF KOSOVA
MINISTRIA E PUNËS DHE MIRËQENIES SOCIALE / MINISTARSTVO RADA I SOCIJALNE ZAŠTITE / MINISTRY OF LABOUR AND SOCIAL WELFARE

PJESA B: DRAFT KONTRATA PUBLIKE KORNIZË¹, KUSHTET&ANEKSET E NDËLIDHURA

PJESA I E KONTRATËS: KONTRATA PUBLIKE KORNIZË

Ministria e Punës dhe Mirëqenies Sociale, (në vazhdim "Autoriteti Kontraktues"), në njëren anë;
dhe

"Sigal Uniqa Grup Austrija" SH.A Adresa Rr Pashko Vasa Pn Prishtinë (në vazhdim "Ofruesi i Shërbimeve"), në anën tjetër, janë pajtuar të lidhin një kontratë publike për Shërbimet në vijim:

"Shërbimet e Sigurimit të automjeteve TPL-TPL+kasko".

me numër identifikues: **209/15/043/221**

Neni 1 Lënda

1.1 Lënda e kësaj kontrate publike kornizë është që të themeloj kushtet, duke përfshirë çmimet për njësi dhe rregullat e implementimit për kryerjen e shërbimeve në vijim:

[shëno përshkrimin e përgjithshëm të shërbimeve]

Nr	Përshkrimi	Fuqia e motorit cc	Sasia për njësi	Viti i prodhimit
1.	Kia sportage	1998 cc	6	2002
2.	Kia Pregio	2665 cc-1.36 ton	1	2002
3.	Landrover Defender	2497 cc	1	1999
4.	Mitsubishi Pajero	2477 cc	1	2004
5.	Mitsubishi Pajero 2.8 GL	2835 cc	1	1999
6.	Mitsubishi	2500 cc	2	2000
7.	Toyota Land Cruiser Ambulanc	4164 cc	1	1999
8.	Toyota 4 Runer	2982 cc	4	1999

¹Para nënshkrimit të kontratës "kjo Draft Kontratë Publike Kornizë " duhet të modifikohet nga Autoriteti Kontraktues sipas kushteve të aktivitetit të prokurimit

9.	Toyota Land Cruiser	2779 cc	1	2004
10.	Toyta Land Cruiser Panda	2982 cc	1	2004
11.	VW Pollo 1.9 SDI	1896 cc	2	2004
12.	VW 7HB 105 transporter	2461 cc	1	2005
13.	Ford Ranger	2498 cc-0.85 ton	1	1999
14.	Ford Everest	2499 cc	1	2005
15.	Nisan Terano	2664 cc	2	2003
16.	Nisan Pafinder	2488 cc	1	2008
17.	Nisan Patrol	4200 cc	1	1998
18.	Hynday Santa Fe	1951 cc	1	2002
19.	Hynday H-1 Ambulanc	2476 cc	1	2002
20.	Hynday Elantra 4 VrGl	1599 cc	2	2004
21	Hynday	1583 cc	1	2000
22	Honda H-1 SVX Nderurban	1998 cc 12 ulse	1	2001
23	Opel Antara 2.0	1991 cc	2	2010
24	Opel Corsa 1.2	1229 cc	6	2010
25	Suzuki Jimi	1328 cc	29	2004
26	Suzuki Grant Vitara	1997 cc	5	2003
27	Suzuki SX-4	1600	1	2012
28	Suzuki Swift	1200 cc	5	2012
29	Suzuki Vagon	1300 cc	2	2003
30	Lada Niva	1700 cc	3	2002
31	Isuzi Rojal Ndeurban	4178 cc 28 ulse	1	2003
32	Chevorlet Aveo	1200 cc	3	2012
33	Chevorlet Captiva	3195 cc	1	2010

[Autoriteti kontraktues kryen blerje vetëm në emër të vet]ose

1.2 Kontrata publike kornizë do të implementohet me “vendosjen e porosive” apo thirrje. P.sh. Kurdo që Autoriteti Kontraktues apo ndonjë Autoritet tjetër Kontraktues i përfshirë në këtë kontratë, tenton të blejë artikuj në bazë të kësaj kontrate publike kornizë, duhet që të dërgojë “porosinë” tek Ofruesi i shërbimeve, duke specifikuar listën e shërbimeve që duhet të performohen me sasi të tyre përkatëse.

1.3 Sasi të vlerësuara, të përcaktuara në Pjesën C, Lista e Çmimit, janë vetëm sasiindikative dhe NUK detyrojnë Autoritetin Kontraktues të blejë ndonjërin prej tyre. Autoriteti Kontraktues me të drejtë të tij mund të blejë më pak ose më shumë sasi se sa ato sasi të vlerësuara për artikull p.sh brenda një pjese (loti) të njëjtë. Megjithatë, Autoriteti(et) Kontraktues i përmendur në Nenin 1.1 është (janë) të detyruar të përdorin këtë marrëveshje kornizë sa herë që të prokurojnë shërbimet e përmendura në 1.1.

1.4 Ofruesi i Shërbimeve NUK do të ketë të drejtë kompensimi dhe NUK do ti lejohet të bëjë ndryshime të çmimeve të njësisë, për shembull në rast se autoriteti kontraktues vendosë të blejë më pak apo më shumë sasi se sa ato të parapara të specifikuara dhe/ose në rast se autoriteti kontraktues vendos të MOS blejë ASNJË nga këto sasira për disa artikuj.

1.5 Kontrata hynë në fuqi me datën 24.02.2016 dhe përfundon në datën 24.02.2018

Neni 2 Koha e përfundimit

2.1 Afati kohor për kryerje të shërbimeve do të jetë pas lëshimit të urdhër blerjes nga ana e Autoritetit Kontraktues menjëher

2.2 Vendi i kryerjes së shërbimeve do të jetë selia e Kompanisë së sigurimit

Neni 3 Çmimi

3.1 Çmimet njësi të shërbimeve janë paraqitur në Ofertën Financiare, Listat e Çmimit e paraqitur nga Ofruesi i Shërbimeve. Në vlerë 33,300.66€ (tridhjet e tre mij e treqind euro e gjashtedhjet e gjasht cent)

3.2 Çmimi i përmendur në Nenin 3.1 më sipër duhet të jetë e vetmja pagesë që Autoriteti Kontraktues i ka bërë Ofruesit të Shërbimeve sipas kontratës publike kornizë.

3.3 Çmimet e njësisë do të jenë fikse dhe nuk do të nënshtrohen ndryshimeve për porositë e vendosura nën këtë kontratë publike kornizë.

3.4 Pagesat do të bëhen në përputhje me Kushtet e Përgjithshme dhe/ose të Veçanta të Kontratës.

Neni 4 Rendi i përparësisë së dokumenteve të kontratës

4.1 Kontrata përbëhet nga dokumentet në vijim:

- (a) Kontrata Publike Kornizë;
- (b) Kushtet e Veçanta të Kontratës;
- (c) Kushtet e Përgjithshme të Kontratës;
- (d) Tenderi i Ofruesit të Shërbimeve, duke përfshirë Specifikimet Teknike;
- (e) Oferta financiare (Lista e Çmimeve);
- (f) Urdhër blerja;
- (g) [shëno çdo dispozitë tjetër të dosjes së tenderit].

4.2 Dokumentet e ndryshme që e përbëjnë kontratën konsiderohet se shpjegojnë njëra tjetrën; dhe në rast të paqartësisë ose divergjencës, ato duhet të lexohen sipas rendit të përparësisë në të cilin janë dhënë më sipër.

Neni 5 Komunikimet

5.1 Të gjitha komunikimet me shkrim që kanë të bëjnë me këtë Kontratë ndërmjet Autoritetit Kontraktues, nga njëra anë dhe Ofruesit të Shërbimeve nga ana tjetër duhet të cekin titullin e Kontratës

dhe numrin e saj të identifikimit dhe duhet të bëhen me shkrim. Komunikatat duhet të dërgohen me postë, mesazh, telefaks, faks, email ose të dorëzohen personalisht.

5.2 Nëse personi që dërgon komunikatën kërkon vërtetim të pranimit të saj, ai duhet ta thotë këtë në komunikatën e tij. Sa herë që ka afat të fundit për pranimin e komunikatës me shkrim, dërguesi duhet të kërkojë vërtetim të pranimit të komunikatës së tij. Në të gjitha rastet, dërguesi duhet t'i marrë të gjitha masat e nevojshme për të siguruar pranimin e komunikimit të tij.

5.3 Kudo që në kontratë parashikohet dhënia e ndonjë njoftimi, pëlqimi, miratimi, certifikate, ose vendimi, përveç nëse specifikohet ndryshe në njoftimin e tillë, pëlqim, miratim, certifikatë apo vendim do të jetë në formë të shkruar dhe fjalët "njoftoj", "vërtetojë", "miratoj" ose "vendosë" do të shenohen në përputhje me rrethanat. Ndonjë miratim, pajtim, certifikatë ose vendim i tillë nuk duhet të mbahet apo vonohet pa arsye.

5.4 Kjo kontratë është përgatitur në gjuhët [Shqipe] në tri origjinale, dy origjinale për Autoritetin Kontraktues dhe një origjinal për Ofruesin e Shërbimeve.

Për Autoritetin Kontraktues

Ofruesi i shërbimeve

Emri:	<i>Feh Tahir</i>	Emri:	<i>Eupir Shkodra</i>
Pozita:	<i>Prokuror i 2</i>	Pozita:	<i>Specialist, manëxh në</i>
Nënshkrimi:	<i>[Signature]</i>	Nënshkrimi:	<i>[Signature]</i>
Data:	<i>23.02.2016</i>	Data:	<i>23/02/16</i>
Vula:		Vula:	



PJESA II E KONTRATËS

KUSHTET E PËRGJITHSHME

Neni 1 Përkufizimet

- 1.1 **"Kontratë"** do të thotë marrëveshja e lidhur ndërmjet Autoritetit kontraktues dhe Ofruesit të Shërbimeve, siç është shënuar në formularin e kontratës të nënshkruar nga palët, duke përfshirë të gjitha shtojcat për këtë dhe të gjitha dokumentet e inkorporuar me referencë në të.
- 1.2 **"Shërbimet"** do të thotë shërbimet që do të ekzekutohen nga ana e Ofruesit të Shërbimeve në pajtim me Specifikimet dhe Përshkrimin e Çmimit të përfshira në Tenderin e Ofruesit të Shërbimeve.
- 1.3 **"Ofrues i shërbimeve"** është Operatori Ekonomik ose grupi i Operatorëve Ekonomik, i caktuar në formularin e kontratës, që është palë në kontratë dhe i detyruar të kryej detyrat në bazë të marrëveshjes, dhe që për detyrat e kryera do të marrë shumën e rënë dakord në formularin e kontratës.
- 1.4 **"Personeli"** do të thotë personat e angazhuar nga Ofruesi i Shërbimeve ose nga Nën-kontraktuesi si të punësuar dhe të caktuar për kryerjen e shërbimeve ose të ndonjë pjese të tyre.
- 1.5 **"Çmimi i kontratës"** do të thotë shuma e deklaruar në Marrëveshjen që përfaqëson shumën totale të pagueshme për ofrimin e Shërbimeve.
- 1.6 **"Nënkontraktuesi"** do të thotë çdo person fizik, privat ose subjekt i qeverisë, ose kombinimi i tyre, duke përfshirë edhe pasardhësit e tij ligjor ose transferimet e lejuara, për të cilin çdo pjesë e Shërbimeve do të sigurohet ose ekzekutimi i ndonjë pjese të Shërbimeve është nënkontraktuar nga Ofruesi i Shërbimeve.
- 1.7 **"Palë"** nënkupton Autoritetin Kontraktues ose Ofruesin i Shërbimeve, siç mund të jetë rasti, dhe "Palët" nënkupton të dy prej tyre.
- 1.8 **"Autoriteti Kontraktues"** nënkupton autoritetin që blen Shërbimet, siç specifikohet në Kontratë.
- 1.9 **"KPK"** nënkupton Kushtet e Përgjithshme të Kontratës.
- 1.10 **"KVK"** nënkupton Kushtet e Veçanta të Kontratës.

Neni 2 Gjuha dhe ligji i aplikueshëm

- 2.1 KVK e saktësojnë cili është ligji që i përcakton të gjitha çështjet që nuk janë të mbuluara në kontratë.
- 2.2 Kontrata dhe të gjitha komunikimet e shkruara ndërmjet palëve hartohen në gjuhën e specifikuar në KVK.

Neni 3 Transferimi

- 3.1 Transferimi do të jetë valid vetëm nëse ka marrëveshje të shkruar përmes të cilës Ofruesi i Shërbimeve e transferon kontratën e vet ose një pjesë të saj te një palë e tretë.
- 3.2 Ofruesi i Shërbimeve nuk mundet që, pa miratim paraprak me shkrim nga Autoriteti kontraktues, ta transferojë kontratën ose një pjesë të saj, ose ndonjë përfitim apo interes nga ajo, përveç në këto raste:
- a) kur ka ngarkesë për pagesë, në favor të bankierëve të Ofruesit të Shërbimeve, të shumave që duhet të paguhet ose që do të bëhen borxh sipas kontratës; ose
 - b) në rast të dhënies së të drejtës së Ofruesit të Shërbimeve siguruesve të Ofruesit të Shërbimeve për të kërkuar pagesën nga ndonjë person tjetër i detyruar në rastet kur siguruesit e kanë shkarkuar humbjen ose detyrimin e Ofruesit të Shërbimeve.
- 3.3 Për qëllimet e nenit 3.2, aprovimi i një transferimi nga Autoriteti kontraktues nuk do ta lirojë Ofruesin e Shërbimeve nga obligimet e veta për pjesën e kontratës që tashmë është realizuar ose për pjesën që nuk është bartur.
- 3.4 Pranuesit e dispozitave të kontratës duhet të plotësojnë kriteret e përshtatshmërisë që zbatohen për dhënien e kontratës përveç në raste kur transferimi bëhet në bankë apo kompani të sigurimit ose institucion tjetër financiar.

Neni 4 Nën-kontraktimi

- 4.1 Nënkontrata është valide vetëm nëse ka marrëveshje të shkruar përmes së cilës Ofruesi i Shërbimeve ia beson realizimin e një pjese të kontratës së tij një palë të tretë.
- 4.2 Ofruesi i Shërbimeve nuk nënkontraktin pa autorizim me shkrim nga Autoriteti kontraktues. Elementet e kontratës që do të nënkontraktohen dhe identiteti i nënkontraktuesve i bëhen të ditura Autoritetit kontraktues. Autoriteti kontraktues do ta lajmërojë Ofruesin e Shërbimeve për vendimin e vet brenda 30 ditë pune nga marrja e njoftimit, duke i paraqitur arsyet e veta nëse nuk lëshohet autorizimi.
- 4.3 Autoriteti kontraktues nuk njeh lidhje kontraktore ndërmjet vetes dhe nënkontraktuesve.
- 4.4 Ofruesi i Shërbimeve është përgjegjës për aktet, gabimet dhe neglizhencën e nënkontraktuesve të vet si dhe të agjentëve ose të punësuarve, në të njëjtën mënyrë si po të ishin akte, gabime ose neglizhencë e Ofruesit të

Shërbimeve, agjentëve të tij ose punëtorëve të tij. Aprovimi i nënkontraktimit të ndonjë pjese të kontratës ose aprovimi i nënkontraktuesit nga ana e Autoritetit kontraktues nuk e liron Ofruesin e Shërbimeve nga obligimet e tij sipas kontratës.

Neni 5 Tatimet dhe Detyrimet

5.1 Ofruesi i Shërbimeve është përgjegjës për të gjitha taksat dhe doganat në pajtim me Ligjin e Republikës së Kosovës.

5.2 Ofruesi i Shërbimeve, Nënkontraktuesit, dhe Personeli i tyre do t'i paguaj ato taksa, dogana, tarifa dhe detyrime të tjera që mund të vendosen sipas ligjit në fuqi, shuma e të cilave mendohet të ketë qenë e përfshirë në çmimin e kontratës.

Neni 6 Fillimi dhe Ekzekutimi i shërbimeve

6.1 Ofruesi i shërbimit duhet të fillojë shërbimet sa më shpejt që është e arsyeshme e mundur pas marrjes së urdhrit me ekspeditën e duhur dhe pa vonesë.

6.2 Ofruesi i Shërbimeve do të përfundoj aktivitetet veprimtari brenda afatit kohor të specifikuar në Nenin 2 të Formularit të Kontratës. Nëse Ofruesi i Shërbimeve nuk i përfundon aktivitetet në datën e caktuar, ai do të jetë përgjegjës për të paguar dëmet e likuiduara. Në këtë rast, Data e Përfundimit do të jetë data e përfundimit të të gjitha aktiviteteve.

Neni 7 Zgjatja e periudhës së ekzekutimit

7.1 Ofruesi i shërbimit mund të kërkojë zgjatje të periudhës së ekzekutimit nëse realizimi i kontratës së tij vonohet, ose pritet se do të vonohet, për ndonjërin nga këto arsye:

- a) dështimi i Autoritetit Kontraktues për të përmbushur detyrimet e tij sipas kontratës;
- b) forcë madhore siç përcaktohet në nenin 8;

7.2 Brenda 15 ditëve me të kuptuar se një vonesë mund të ndodhë, Ofruesi i Shërbimeve do të njoftoj Autoritetin Kontraktues mbi qëllimin e tij që të bëjë një kërkesë për zgjatjen e periudhës së realizimit për të cilën ai konsideron se ka të drejtë dhe, përveçse kur është rënë dakord ndryshe ndërmjet ofruesit të shërbimeve dhe Autoritetit Kontraktues, brenda 30 ditëve nga e njëjta pikë në kohë të sigurojë Autoritetin Kontraktues me hollësi të plotë në mënyrë që të mund të shqyrtohet kërkesa.

7.3 Brenda 30 ditëve nga marrja e hollësive të përmendura në 7.2, Autoriteti Kontraktues me anë të njoftimit me shkrim do t'i lejoj Ofruesit të Shërbimeve zgjatjen e periudhës së ekzekutimit siç mund të arsyetohet, ose në mënyrë prospektive dhe retrospektive, ose të informoj Ofruesin e Shërbimeve që ai nuk ka të drejtë në zgjatje.

Neni 8 Forca Madhore

8.1. Asnjëra palë nuk konsiderohet se ka bërë shkelje të obligimeve të saj sipas kontratës nëse realizimi i obligimeve të tilla parandalohet nga ndonjë ngjarje e shkaktuar nga një forcë *madhore* që shkaktohet pas datës së njoftimit mbi dhënie të kontratës ose kur kontrata hyn në fuqi.

8.2. Termi "forcë madhore" do të thotë veprimet e zotit, goditjet, mbylljet e objektit ose çrregullimet tjera industriale, veprimet e armikut publik, luftërat qofshin të deklaruara ose jo, bllokadat, rebelimet, rastet e dhunës, epidemitë, rrëshqitjet e tokës, tërmetet, shtrëngatat, vetëtimat, vërshimet, erozionet, trazirat civile, eksplozimet dhe ndonjë ngjarje tjetër e ngjashme e paparashikuar që është përtej kontrollit të palëve dhe nuk mund të përballohet as me kujdesin e duhur.

8.3. Pala e ndikuar nga një ngjarje e forcës madhore do të marr të gjitha masat e arsyeshme për të mënjeluar paaftësinë e një pale të tillë që të përmbush detyrimet e saj tani e tutje me një vonesë minimale.

8.4. Ofruesi i Shërbimeve nuk do të jetë përgjegjës për dëmet e likuiduara ose ndërprerje nëse vonesa e tij në realizimin ose dështimi për të realizuar obligimet e tij me kontratë është rezultat i një ngjarjeje të forcës madhore. Autoriteti kontraktues nuk do të jetë i detyruar të paguajë interes për pagesat e vonuara, për mosrealizim ose për ndërprerje nëse vonesa e Autoritetit kontraktues ose lloj tjetër i dështimit për të kryer obligimet e tij është rezultat i forcës madhore.

8.5. Nëse ndonjëra palë konsideron se ndonjë rrethanë e forcës madhore ka ndodhur e cila mund të ndikojë në realizimin e obligimeve të saj, menjëherë do ta lajmëroj palën tjetër, duke dhënë të dhëna detaje mbi natyrën, kohëzgjatjen e mundshme dhe efektin që kanë gjasa ta kenë rrethanat. Përveç nëse udhëzohet ndryshe nga Menaxheri i Projektit me shkrim, Ofruesi i Shërbimeve do të vazhdojë t'i realizojë obligimet e tij sipas kontratës përderisa është mjaft praktike, dhe të angazhojë të gjitha mjetet e arsyeshme alternative për të plotësuar ndonjë obligim që ngjarja e forcës madhore të mos e pengojë atë gjatë punës. Ofruesi i Shërbimeve nuk do të zbatojë mjete të tilla alternative përveç nëse udhëzohet ta bëjë këtë nga Menaxheri i Projektit.

Neni 9 Ndërprerja e Kontratës nga Autoriteti Kontraktues

9.1 Autoriteti kontraktues mundet që, pasi t'i japë Ofruesit të Shërbimeve 14 ditë paralajmërim, ta ndërpresë

kontratën në ndonjërin nga rastet e mëposhtme:

- (a) Ofruesi i Shërbimeve dështon në përmbushjen brenda një afati të arsyeshëm të paralajmërimit të dhënë nga autoriteti kontraktues që kërkon nga ai të evitojë ndonjë neglizhencë apo dështim për të realizuar obligimet e veta sipas kontratës, dhe të cilat ndikojnë në mënyrë serioze në realizimin e duhur dhe me kohë të shërbimeve;
- (b) Ofruesi i Shërbimeve refuzon ose është neglizhent në realizimin e urdhrave administrative të dhëna nga autoriteti kontraktues;
- (c) Ofruesi i Shërbimeve ia jep dikujt kontratën apo nënkontratën pa autorizim nga Autoriteti kontraktues;
- (d) Ofruesi i Shërbimeve falimenton ose është duke u mbyllur; punët e tij janë duke u administruar nga gjykatat, ka hyrë në marrëveshje me kredituesit, ka pezulluar aktivitetet biznesore, i nënshtrohet procedurave ligjore lidhur me ato çështje, ose është në ndonjë situatë analoge që shkaktohet nga ndonjë procedurë e ngjashme e paraparë në legjislacionin apo në rregulloret nacionale;
- (e) Ofruesi i Shërbimeve është dënua për një shkelje që ka të bëjë me sjelljen profesionale, përmes një gjykimi që ka fuqinë e *res judicata*;
- (f) Ofruesi i Shërbimeve është shpallur fajtor për sjellje të rëndë të keqe jo profesionale të dëshmuar me çfarëdo mjeti të cilin mund ta vërtetoj Autoriteti kontraktues;
- (g) Ofruesi i Shërbimeve i është nënshtrohet një gjykimi që ka forcën e *res judicata* për mashtrim, korrupsion, përfshirje në ndonjë organizatë kriminale;
- (h) të gjitha modifikimet organizative që përfshijnë ndryshime në personalitetin ligjor, natyrën ose kontrollin e Ofruesit të Shërbimeve, përveç nëse këto modifikime regjistrohen në suplementin e kontratës;
- (i) shfaqet ndonjë paaftësi tjetër ligjore që i pengon realizimit të kontratës;
- (j) Ofruesi i Shërbimeve nuk arrin të japë garancinë ose sigurimin e kërkuar, ose nëse personi që e jep garancinë apo sigurimin më të hershëm të kërkuar në kontratën e tanishme nuk është në gjendje t'i plotësojë zotimet e tij.

9.2 Ndërprerja do të bëhet pa paragjykim ndaj të drejtave apo mundësive tjera të Autoritetit kontraktues dhe Ofruesit të Shërbimeve sipas kontratës. Autoriteti kontraktues, pas kësaj mund të nënshkruajë ndonjë kontratë tjetër me një palë të tretë në emër të Ofruesit të Shërbimeve.

9.3 Autoriteti Kontraktues, pas lëshimit të njoftimit të ndërprerjes së kontratës, do ta udhëzojë Ofruesin e Shërbimeve që të ndërmarrë hapa të menjëhershëm për ta përmbyllur ekzekutimin e shërbimeve në mënyrë të shpejtë dhe të rregullt dhe për t'i zvogëluar në minimum shpenzimet.

9.4 Në rast të ndërprerjes, autoriteti kontraktues, sa më shpejt që të jetë e mundur dhe në prani të Ofruesit të Shërbimeve ose të përfaqësuesve të tij ose duke u bërë atyre thirrjen e duhur, do ta përgatisë një raport mbi shërbimet e kryera. Do të përgatitet edhe një deklaratë e parave që duhet t'i paguhet Ofruesit të Shërbimeve dhe parave që i ka borxh Ofruesi i Shërbimeve Autoritetit kontraktues në datën e ndërprerjes së kontratës.

9.5 Autoriteti kontraktues nuk do të jetë i obliguar të bëjë pagesa tjera për Ofruesin e Shërbimeve derisa të jenë përfunduar shërbimet, ndërsa Autoriteti kontraktues do të ketë të drejtë të marrë nga Ofruesi i Shërbimeve koston ekstra, nëse ka, për të siguruar ofruesin e shërbimeve ose do të paguajë shumën që duhet t'i paguhet Ofruesit të Shërbimeve para ndërprerjes së kontratës.

9.6 Nëse Autoriteti kontraktues e ndërpret kontratën, ai do të ketë të drejtë të marrë nga Ofruesi i Shërbimeve humbjet që i janë shkaktuar nën kushtet e kontratës.

Neni 10 Ndërprerja e Kontratës nga Ofruesi i Shërbimeve

10.1 Ofruesi i Shërbimeve, pasi e ka paralajmëruar Autoritetin kontraktues 14 ditë paraprakisht, mund ta ndërpresë kontratën nëse Autoriteti kontraktues;

- a. nuk arrin t'i paguajë Ofruesit të Shërbimeve shumat që duhet të paguhet në ndonjë certifikatë të lëshuar nga personi i autorizuar pas skadimit të afatit të fundit;
- b. vazhdimisht nuk arrin t'i plotësojë obligimet e veta edhe pas rikujtimeve të përsëritura; ose
- c. ose, si rezultat i Forcës Madhore, Ofruesi i Shërbimeve është i paaftë të kryej një pjesë materiale të Shërbimeve për një periudhë prej jo më pak se gjashtëdhjetë (60) ditë.

10.2 Ndërprerja do të bëhet pa paragjykim për ndonjë të drejtë apo autoritet tjetër sipas kontratës së Autoritetit kontraktues dhe Ofruesit të Shërbimeve.

10.3 Në rast të ndërprerjes sipas paragrafit (a) dhe (b) të Seksionit 10.1, Autoriteti kontraktues do ta paguajë Ofruesin e Shërbimeve për humbje ose dëm që mund t'i jetë shkaktuar Ofruesit të Shërbimeve.

Neni 11 Obligimet e Ofruesit të Shërbimeve

11.1 Ofertuesi do të kryejë Shërbimet sipas kontratës me kujdes, efikasitet dhe zell, në përputhje me praktikat më të mira profesionale.

11.2 Ofruesi i Shërbimeve duhet të pajtohet me urdhërat administrative të dhëna nga Autoriteti Kontraktues. Kur Ofruesi i shërbimeve konsideron se kërkesa e një urdhri administrativ shkon përtej fushëveprimit të kontratës, ai, duke iu ekspozuar dënimit për shkelje të kontratës, do ta njoftojë autoritetin kontraktues për këtë duke i paraqitur arsyet e

tij brenda 30 ditësh pas pranimit të urdhrit. Ekzekutimi i urdhrit administrativ nuk do të pezullohet për shkak të këtij njoftimi.

11.3 Ofruesi i Shërbimeve duhet t'i respektojë dhe të veprojë sipas të gjitha ligjeve dhe rregulloreve në fuqi në Republikën e Kosovës dhe do të sigurojë që personeli i tij, të afërmit e tyre, dhe punëtorët vendorë të tij gjithashtu t'i respektojnë dhe të veprojnë sipas këtyre ligjeve dhe rregulloreve.

11.4 Ofruesi i Shërbimeve do të trajtojë të gjitha dokumentet dhe informacionet e marra në lidhje me kontratën si private dhe konfidenciale. Ai nuk do të shpëtojë për aq kohë sa të jetë e nevojshme për qëllimet e ekzekutimit të kontratës, të botojë ose të zbulojë ndonjë të dhënë të kontratës, pa pëlqimin paraprak me shkrim të Autoritetit Kontraktues.

11.5 Nëse ofruesi i shërbimit është një konsorcium i dy ose më shumë personave ose korporatave, të gjithë personat ose korporatat e tilla do të jenë së bashku dhe veçmas të detyruar për të përmbushur kushtet e kontratës. Personi i caktuar nga konsorciumi për të vepruar në emër të tij për qëllimet e kësaj kontrate do të ketë autoritetin për të lidhur konsorciumin. Përbërja e grupit nuk do të ndryshohet pa pëlqimin paraprak me shkrim të Autoritetit Kontraktues.

11.6 Ofruesi i Shërbimeve do të punësojnë personelin kyç të identifikuar në tenderin e tij për të kryer funksionet e përcaktuara në tenderin e tij. Për më tepër, gjatë performancës, dhe në bazë të një kërkesë me shkrim dhe të arsyetuar, autoriteti kontraktues mund të kërkojë një zëvendësim nëse vlerëson se një anëtar i stafit është i paefektshëm ose nuk kryejnë detyrat e tij sipas kontratës. Autoriteti Kontraktues do të miratojë çdo zëvendësim të personelit kryesor të propozuar vetëm nëse kualifikimet e tyre përkatëse dhe aftësitë në thelb janë të barabarta ose më të mirë se ato të identifikuar.

Neni 12 Obligimet e Autoritetit Kontraktues

12.1 Autoriteti Kontraktues do të ofrojë ofruesit të shërbimit menjëherë me ndonjë informacion dhe / ose dokumente në dispozicion të saj, të cilat mund të jenë relevante për zbatimin e kontratës. Dokumente të tilla duhet ti kthehen Autoritetit Kontraktues në fund të periudhës së zbatimit të detyrave.

12.2 Autoriteti Kontraktues do të bashkëpunojë sa më shumë të jetë e mundur me ofruesin e shërbimit për të siguruar informacion që ky i fundit mund të kërkojë në mënyrë të arsyeshme për të kryer kontratën.

12.3 Autoriteti Kontraktues do të caktoj "*Menaxherin e Projektit*", i ceku në KVK, i cili do të jetë përgjegjës për mbikëqyrjen e kryerjes së shërbimeve gjatë gjithë kohës dhe për raportimin e çdo hollësie Autoritetit Kontraktues.

Neni 13 Dëmet e Likuiduara

13.1 Nëse Ofruesi i shërbimeve me përgjegjësinë e tij nuk arrin t'i realizojë ndonjë ose të gjitha shërbimet brenda limiteve kohore të specifikuar në kontratë, Autoriteti kontraktues, pa njoftim zyrtar dhe pa paragjykim ndaj kompensimeve tjera të tij sipas kontratës, do të ketë të drejtë, për secilën ditë që kalon ndërmjet skadimit të periudhës së kontratës dhe datës aktuale të përfundimit, t'i marrë dëmet e likuiduara të barabarta me 0,25% në ditë të vlerës së shërbimeve të pa kryera deri në një maksimum prej 10 % të vlerës totale të porosise. Autoriteti Kontraktues mund të zbresë dëmet e likuiduara nga pagesat të cilat duhet ti behen Ofruesit të Shërbimeve. Pagesat e dëmeve të likuiduara nuk do të prekin detyrimet e Ofruesit të Shërbimeve.

13.2 Nëse mos-ekzekutimi i ndonjërit shërbime parandalon përdorimin e zakonshëm të shërbimeve në tërësi, dëmet e likuiduara të parapara në paragrafin 13.1 do të llogariten në bazë të vlerës totale të porosise.

13.3 Nëse Autoriteti kontraktues ka fituar të drejtën të kërkojë së paku 10 % të vlerës së porosise ai mundet, pasi ta njoftojë me shkrim Ofruesin e Shërbimeve të:

a. *Ne rast se Autoriteti Kontraktues ka prokuruar vetem në emër të vete Autoritetit, me një operatore ekonomik:*

- konfiskojë garancinë e performancës;
- të ndërpresë kontratën, dhe në këtë rast Ofruesi i Shërbimeve nuk do të ketë të drejtë për kompensim; dhe
- të hyjë në një kontratë me një palë të tretë për dhënien e pjesës së mbetur të shërbimeve. Ofruesi i shërbimeve nuk do të paguhet për këtë pjesë të kontratës. Ofruesi i Shërbimeve gjithashtu do të jetë i detyruar të paguajë koston plotësuese dhe dëmet e shkaktuara nga kjo pamundësi e tij.

b. *Ne rast se Autoriteti Kontraktues ka prokuruar vetem në emër të vete Autoritetit, me disa operatore ekonomik:*

- tekonfiskojë garancinë e realizimit;
- të ndërpresë porosinë, dhe në këtë rast Ofruesi i Shërbimeve nuk do të ketë të drejtë për kompensim. Ofruesi i Shërbimeve gjithashtu do të jetë i detyruar të paguajë koston plotësuese dhe dëmet e shkaktuara nga kjo pamundësi e tij; dhe
- të ri-hap konkurrencën me pjesën e mbetur të Operatorëve Ekonomik të kontratës publike kornizë.

c. Ne rast se Autoriteti Kontraktues ka prokuruar ne emer te disa Autoriteteve tjera Kontraktuese, me nje operatore ekonomik:

- Autoriteti Kontraktues i cili ka bere porosine anulon porosine dhe ritenderon, dhe në këtë rast Ofruesi i Shërbimeve nuk do të ketë të drejtë për kompensim. Ofruesi i Shërbimeve gjithashtu do të jetë i detyruar të paguajë koston plotësuese dhe dëmet e shkaktuara nga kjo pamundësi e tij; dhe
- te njoftoj Autoritetin Kontraktues i cili ka udhëhequr prokurimin për sjellje të keqe të Operatorit Ekonomik dhe kërkon nga Autoriteti Kontraktues i përmendur qe të konfiskoj një pjesë proporcionale, ekuivalente me 10% te porosise se leshuar, të garancisë së performancës dhe dërgon shumën tek Autoriteti Kontraktues.

a. Ne rast se Autoriteti Kontraktues ka prokuruar ne emer te disa Autoriteteve tjera Kontraktuese, me disa operatore ekonomik:

- te njoftoj Autoritetin Kontraktues i cili ka udhëhequr prokurimin për sjellje të keqe të Operatorit Ekonomik dhe kërkon nga nga Autoriteti Kontraktues i përmendur qe të konfiskoj një pjesë proporcionale, ekuivalente me 10% te porosise se leshuar, të garancisë së performancës dhe dërgon shumën tek Autoriteti Kontraktues;
- te ndërpresë porosine, dhe në këtë rast Ofruesi i shërbimeve nuk do të ketë të drejtë për kompensim. Ofruesi i Shërbimeve gjithashtu do të jetë i detyruar të paguajë koston plotësuese dhe dëmet e shkaktuara nga kjo pamundësi e tij; dhe
- te ri-hap konkurrencën me pjesën e mbetur të Operatorëve Ekonomik të kontratës publike kornizë.

Neni 14 Siguria e Ekzekutimit

14.1 Ofruesi i shërbimeve do të, jo më vonë se dita e nënshkrimit të kontratës, furnizoj Autoritetin Kontraktues me siguri për ekzekutim të plotë dhe të mire të kontratës. Shuma e sigurisë do të saktësohet në KVK. Siguria e ekzekutimit do të ndalet nga pagesa e Autoritetit kontraktues për çfarëdo humbjeje që është pasojë e mosekzekutimit të plotë dhe të duhur të obligimeve kontraktore nga ana e Ofruesit të Shërbimeve.

14.2 Garancioni do të vazhdojë të mbetet i vlefshëm 30 ditë pas lëshimit të Çertifikatës së Përfundimit.

14.3 Garanconi i ekzekutimit të kontratës do të jetë në formatin e dhënë në Pjesën IV të kësaj kontrate.

Neni 15 Sigurimi që do të merret nga Ofruesi i Shërbimit

15.1 Ofruesi i Shërbimeve do të marr dhe do të ruaj, dhe do të shkaktoj Nënkontraktorët të marrin dhe ruajnë, me shpenzimet e tyre, por në bazë të kushteve të miratuara nga Autoriteti Kontraktues, sigurimin nga rreziqet, dhe për mbulim, siç do të specifikohet në KVK.

15.2 Ofruesi i Shërbimeve, me kërkesë të Autoritetit Kontraktues, do të ofroj dëshmi për Autoritetin Kontraktues që sigurimi i tillë është marrë dhe ruajtur dhe se primet e tanishme janë paguar.

Neni 16 Parimet të përgjithshme të pagesave

16.1 Pagesat do të bëhen në Euro. Pagesat qe duhet te bëhen sipas faturës se lëshuar nga Ofruesi i Shërbimeve do të bëhen në llogarinë bankare të dhënë në Pjesën V, **Identifikimi Financiar**, i kësaj kontrate që e plotëson Ofruesi i Shërbimeve. I njëjti formular, që i bashkëngjitet kërkesës për pagesë, duhet të përdoret për t'i raportuar ndryshimet në llogarinë bankare.

16.2 Shumat duhet të paguhen brenda jo më shumë se 30 ditësh kalendarike nga data në të cilën kërkesa e pranueshme për pagesë është regjistruar nga departamenti përkatës. Data e pagesës do të jetë data në të cilën debitet llogaria e institucionit. Kërkesa për pagesë nuk do të jetë e pranueshme nëse nuk plotësohen një ose më shumë nga kërkesat thelbësore.

16.3 Periudha prej 30-ditësh mund të pezullohet duke e lajmëruar ofruesin e Shërbimeve që kërkesa për pagesë nuk mund të plotësohet sepse shuma nuk do të paguhet për shkak se nuk janë dorëzuar dokumentet e duhura përmbajtësore ose sepse ka dëshmi që shpenzimi mund të mos jetë legjitim. Në rastin e fundit mund të bëhet një inspektim i menjëhershëm për qëllim të kontrollimeve tjera. Ofruesi i Shërbimeve do të japë sqarime, modifikime apo informata të tjera brenda 15 ditësh pas kërkesës. Periudha e pagesës do të llogaritet nga data në të cilën është regjistruar kërkesa për pagesë e përgatitur në mënyrën e duhur.

16.4 Pasi që të ketë kaluar afati i fundit i dhënë në Nenin 16.2, Ofruesi i Shërbimeve mundet që, brenda dy muajsh pas pagesës së vonuar, të kërkojë interesin për pagesë të vonuar me normë të re-zbritje që zbatohet nga Banka Qendrore e Kosovës në ditën e parë të muajit në të cilin ka skaduar afati i fundit, plus shtatë pikë të përqindjes. Interesi për pagesë të vonuar do të zbatohet për kohën që kalon ndërmjet datës së afatit të pagesës (nuk përfshihet) dhe datës në të cilën debitohet llogaria e Autoritetit kontraktues (përfshihet).

16.5 Të gjitha mos pagesat pas 90 ditësh nga skadimi i periudhës së dhënë në Nenin 16.2 do t'i japin të drejtë Ofruesit të Shërbimeve që, ose të mos e realizojë kontratën, ose ta ndërpresë atë, me paralajmërim prej 30 ditësh për Autoritetin kontraktues.

16.6 Në rast se Autoriteti kontraktues kryen blerje në emër të autoriteteve të tjera kontraktuese, dhe një autoriteti kontraktues nuk i përmbush detyrimet e tij sipas kësaj kontrate, veçanërisht obligimet e Nenit 16.2 ofruesi i shërbimeve mund të informojë APP-ja për shkelje të tilla. APP-ja mund të ndalojë autoritetin kontraktues nga përdorimi i çdo dhe të gjitha kontratat qendrore publike kornizë të nxjerra nga APP.

Neni 17 Kualiteti i Kontrollit

17.1 Parimi dhe modalitetet e Inspektimit të Shërbimeve nga Autoriteti kontraktues do të jenë si në KVK. Autoriteti kontraktues do të kontrollojë punën e ofruesit të shërbimeve dhe të njoftojë atë për çdo defekt që është gjetur. Kontrolli i tillë nuk do të ndikojë në përgjegjësitë e ofruesit të shërbimeve. Autoriteti Kontraktues mund të udhëzojë ofruesit e shërbimeve të kërkojnë një defekt dhe të zbulojnë dhe provojnë çdo shërbim që Autoriteti Kontraktues konsideron se mund të ketë një defekt. Periudha garantuese e defekteve është siç është definuar në KVK.

Neni 18 Përmirësimi i Defekteve

18.1 Autoriteti kontraktues dotë njoftojë ofruesit e shërbimeve për çdo Defekt parapërfundimit të kontratës. Periudha garantuese e defekteve dotë zgjatet për kohësa Defektet të korrigjohet.

18.2 Sa herë njoftimi për një defekt është dhënë, ofruesi i shërbimeve duhet të përmirësojë defektin enjoftuar brenda kohës së specifikuar në njoftimin e Autoritetit Kontraktues

18.3 Nëse ofruesi i shërbimeve nuk e ka korrigjuar defektin brenda kohës së specifikuar në njoftimin e Autoritetit Kontraktues, Autoriteti Kontraktues dotë vlerësojë kostot e korrigjimit të defektit, ofruesi i shërbimeve do të paguajë këtë shumë, dhe do pasoj një dëm për mungesë Ekzekutimi që llogaritet siç përshkruhet në nenin 13.1.

Neni 19 Konsekuencat e Shkeljes se kontratës

19.1 Pala ka shkelë kontratën nëse nuk arrin të shlyejë ndonjë nga obligimet e veta me kontratë siç është cekur në Nenin 9 dhe 10.

19.2 Në rastet kur ndodh një shkelje e kontratës, pala e dëmtuar do të ketë të drejtë për këto kompensime:

- a) dëmet; dhe/apo
- b) ndërprerje të kontratës.

19.3 Përveç masave të sipërpërmendura, mund të jepen dëmshpërblime. Ato mund të jenë:

- a) dëme të përgjithshme; ose
- b) dëme të likuidueshme.

19.4 Mbulimi i dëmeve, pagesat apo shpenzimet që rezultojnë nga zbatimi i masave të parapara në këtë nen do të zbatohen duke u zbritur nga shumat që duhet t'i paguhen Ofruesit të Shërbimeve, nga depozita, ose me pagesë nga siguria.

Neni 20 Zgjidhja miqësore e mosmarrëveshjeve

20.1 Palët duhet t'i bëjnë të gjitha përpjekje për të zgjidhur në mënyrë miqësore të gjitha mosmarrëveshjet që mund të ndodhin ndërmjet tyre. Sapo të shfaqet ndonjë mosmarrëveshje, palët do ta lajmërojnë njëra tjetrën me shkrim për qëndrimet e tyre në mosmarrëveshje dhe për ndonjë zgjidhje që ata konsiderojnë se është e mundshme. Nëse cilado palë e shihet të dobishme, palët do të takohen dhe të mundohen ta zgjidhin mosmarrëveshjen. Pala do të i përgjigjet kërkesës për zgjidhje miqësore brenda 15 ditësh pas kërkesës. Periudha maksimale që jepet për arritjen e kësaj zgjidhjeje do të jetë 30 ditë nga fillimi i procedurës. Nëse përpjekja për të arritur zgjidhje miqësore dështon ose nëse pala dështon të përgjigjet me kohë ndaj kërkesave për zgjidhje, të dyja palët do të jenë të lira të vazhdojnë në fazën e ardhshme të procedurës së zgjidhjes së mosmarrëveshjes duke e lajmëruar tjetrën.

20.2 Nëse procedura e zgjidhjes miqësore të mosmarrëveshjes dështon, palët mund të merren vesh të përpiqen të pajtohen përmes institucionit të specifikuar në KVK. Nëse nuk mund të arrihet zgjidhja brenda 30 ditësh pas fillimit të

procedurës së pajtimit, secila palë do të ketë të drejtë të vazhdojë në fazën e ardhshme të procedurës së zgjidhjes së mosmarrëveshjes.

Neni 21 Zgjidhja e mosmarrëveshjeve me procedurë gjyqësore

21.1 Nëse nuk mund të arrihet zgjidhje brenda 30 ditësh nga fillimi i procedurës miqësore për zgjidhje të mosmarrëveshjes, secila palë mund të kërkojë:

- a) vendim nga gjyqi; ose
- b) kurdo qe palët pajtohen, vendim arbitrimi në pajtim me KVK.

21.2 Para nënshkrimit të kontratës palët duhet të vendosin për mënyrën e zgjidhjes së mosmarrëveshjes, gjykata apo arbitrimi.

Neni 22 Dëmshpërblimi

22.1 Ofruesi i shërbimeve do të mbroje dhe do të dëmshpërblej Autoritetin Kontraktues, zyrtaret e tij dhe ish zyrtaret, drejtoret, punonjësit dhe agjentet e tij dhe do të jete përgjegjës për të gjitha shpenzimet, humbjet, demet, dhe pagesat e shkaktuara nga Autoriteti Kontraktues, duke përfshire por jo kufizuar shpenzimet e tarifës së avokateve dhe shpenzimet në lidhje me: neglizhencën ose keqpërdorimet e qëllimshme nga ana e ofruesit të shërbimeve, shkeljet apo shkeljet e pretenduar nga prezantimet e Ofruesit të Shërbimeve, pretendimet nga një palë e tretë se sigurimi i atyre shërbimeve nga ofruesi i shërbimit apo shfrytëzimi i tyre nga apo në emër të Autoritetit Kontraktues apo përdorimi ose sigurimi i ndonjë aseti të siguruar nga ofruesi i shërbimeve në lidhje me kryerjen e shërbimeve shkel të drejtat e pronësisë intelektuale të asaj pale të tre

PJESA III E KONTRATËS**KUSHTET E VEÇANTA**

KVK në vijim do të plotësojnë dhe/ose ndryshojnë KPK. Sa herë që ka një konflikt, dispozitat këtu do të mbizotërojnë mbi ato të KPK. *[Udhëzimet për plotësimin e KVK janë dhënë, sipas nevojës, në shënimet kursive të përmendura për nenet përkatëse të KPK. Fshini ato jo relevante]*

Kushtet e Përgjithshme të Kontratës		Amandamentimet/Modifikimi i Nenit përkatës në KPK
Përshkrimi i nenit	Nr. Nenit	
Ligji i zbatueshëm dhe gjuha	2.1	Ligjet e Kosovës që janë në fuqi do të zbatohen për të gjitha çështjet që nuk mbulohen nga dispozitat e kontratës. Juridiksioni do të jetë gjykata përkatëse në Prishtinë.
	2.2	Gjuha e përdorur do të jetë <i>[shëno gjuhën e procedurës]</i> .
Obligimet e Autoritetit Kontraktues	12.3	Menaxheri i Projektit është Blerim Llugali Zyrtar I Transportit në divizionin e logjistikës
Siguria e ekzekutimit	14.1	Shuma e Sigurisë së ekzekutimit është 10% e vlerës së kontratës 24 mujore apo në vlerë monetare 3,300.07€ I vlefshëm deri ma datë 22.03.2018
Sigurimi që do të merret nga ofruesi i shërbimit	15.1	Rreziqet dhe mbulesat nga sigurimi do të jenë: OE kanë qenë të obligura që të dorëzojnë një Deklarat origjinale mbi gatishmërinë e mbulimit të dëmeve tek sigurimet Kasko nga vlera 10.00€ e lartë si dhe duhet të cekin afatin kohorë të mbi realizimin dhe kompensimin e dëmeve. Kompania Sigal ka ofruar afatin 15 ditë mbi kompenzimin e dëmeve MPMS mban te drejten e përzgjedhjes se servisit për rregullimin e veturave që janë të siguruara Kasko edhe përkunder asaj që OE i cili do ta barte kontratën ka kontratë me serviset e tjera.
Kualiteti i Kontrollit	17.1	Parimi dhe modalitetet e inspektimit të shërbimeve nga Autoriteti Kontraktues janë si më poshtë: <i>[shëno]</i> Periudha e përgjegjësisë së Defekteve është <i>[shëno datën]</i>
Zgjidhja miqësore e mosmarrëveshjes	20.2	<i>[Specifikoni departamentin e Komisionit përgjegjës për pajtim]</i>
Zgjidhja e mosmarrëveshjes me procedure gjyqësore	21.1	<i>[shëno te dyja]</i> a) Çdo mosmarrëveshje ndërmjet palëve të cilat mund të lindin gjatë ekzekutimit të kësaj kontrate dhe se nuk është e mundur të zgjidhet ndryshe ndërmjet palëve do të dorëzohet <i>[specifikoni gjykatën kompetente]</i> në pajtim me ligjin në Kosovë. b) kurdo që palët pajtohen, çdo mosmarrëveshje ndërmjet palëve të cilat mund të lindin gjatë ekzekutimit të kësaj kontrate dhe se nuk është e mundur të zgjidhet ndryshe ndërmjet palëve do të dorëzohet në arbitrazh të <i>[specifiko organin për zgjedhjen e mosmarrëveshjes]</i> në pajtim me <i>[specifiko rregullat e arbitrazhit (rregullat e Dhomës Ndërkombëtare të Tregtisë, Komisioni i Kombeve të Bashkuara mbi Ligjin e Tregtisë Ndërkombëtare, apo procedura të tjera të arbitrazhit të njohura ndërkombëtarisht)]</i> .

PJESA C: FORMULARI I DORËZIMIT TË TENDERIT- të gjitha kushtet e përcaktuara⁵

Pjesa I. Formulari i TENDERIT

Për:MPMS., (më tej “Autoriteti Kontraktues”)

Titulli i Kontratës: “ Shërbimet e Sigurimit të automjeteve TPL-TPL+kasko”

Si përgjigje ndaj letrës suaj të ftesës për të tenderuar për kontratën e mësipërme, ne, të nënshkruarit më poshtë, deklarojmë që:

1. I kemi kontrolluar dhe pranuar plotësisht përmbajtjet e dosjes së tenderit me Nr 209-15-043-221 . Ne pranojmë dispozitat e saj në tërësi, pa rezervim ose kufizim.

2. Ne ofrojmë të dorëzojmë, në pajtim me kushtet e dosjes së tenderit dhe afatet kohore të paraqitura, pa rezervë apo kufizim:

3.Çmimi i përgjithshëm i tenderit është:

Çmimi i tenderit në shifra: [33,300.66€]

Dhe në fjalë [Tridhjet e tremije e treqind e 66/100Euro]

4.Ky tender është valid për një periudhë prej **60 ditëve** nga data finale për dorëzim të tenderëve.

5.Nëse tenderi jonë pranohet, ne marrim përsipër të sigurojmë një siguri të ekzekutimit para nënshkrimit të kontratës me vlerë prej 10% të kontratës.

6. Operatori Ekonomik[dhe nën-kontraktuesit tonë]ka/kanë nacionalitetin siç vijon:[Shqiptar]

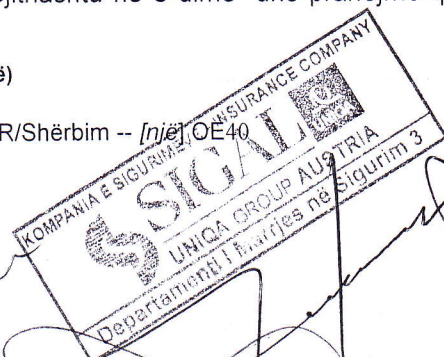
7. Ne jemi duke e bërë këtë aplikim, për këtë tender [shëno numrin e pjesëve, nëse aplikohet], në të drejtën tonë të udhëhequr nga vetja. Ne konfirmojmë se ne nuk jemi duke tenderuar për kontratën e njëjtë në ndonjë formë tjetër..

[Në rast të një konsorciumi]

[Ne e bëjmë këtë kërkesë, për këtë tender [shëno numrin e pjesëve, nëse aplikohet]si partner në konsorcium, të udhëhequr nga [shëno emrin e udhëheqësit]. Ne konfirmojmë që nuk jemi duke tenderuar për të njëjtën kontratë me ndonjë form tjetër. Ne konfirmojmë, si partner në konsorcium, se të gjithë partnerët, bashkërisht dhe veç e veç, janë të detyruar me ligj për realizim të kontratës; se partneri kryesor është i autorizuar të obligojë dhe të marrë udhëzime për secilin anëtar dhe në emër të secilit anëtar që realizimi i kontratës, duke përfshirë edhe pagesat, është përgjegjësia e partnerit kryesor, dhe se të gjithë partnerët në ndërmarrjen e përbashkët/konsorcium janë të obliguar të mbeten në ndërmarrjen e përbashkët/konsorcium gjatë tërë periudhës së realizimit të kontratës].

8.Ne do ta informojmë Autoritetin kontraktues menjëherë nëse ka ndonjë ndryshim në rrethanat e mësipërme në cilëndo fazë gjatë implementimit të kontratës. Gjithashtu ne e dimë dhe pranojmë që të

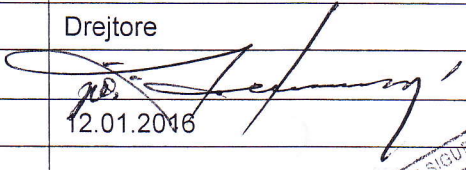
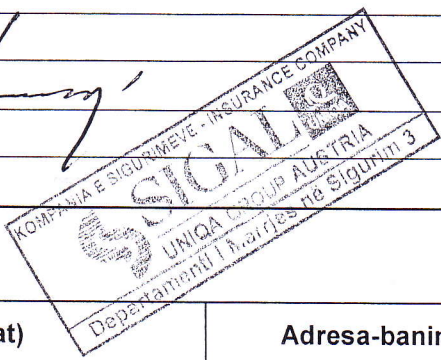
⁵ Aplikohet kur të gjitha kushtet janë përcaktuar (nuk ka mini-konkurrencë)



gjitha informatat e pasakta ose jo të plota të cilat jepen me qëllim në këtë konkurrim , mund të kenë si rezultat përjashtimin tonë nga kjo dhe nga kontratat tjera të financuara nga BKK.

9.Theksojmë që Autoriteti kontraktues nuk është i obliguar të vazhdojë me këtë ftesë dhe që e rezervon të drejtën për të dhënë vetëm një pjesë të kontratës. Ai nuk do të shkaktojë detyrime ndaj nesh nëse e bën këtë. **Emri dhe mbiemri i personit të autorizuar për të nënshkruar këtë tender në emër të Konsorciumit: [shëno emrin dhe mbiemrin]**

DORËZUAR NGA

IDENTIFIKIMI I OPERATORIT EKONOMIK	
EMRI I KOMPANISE	SIGAL UNIQA GROUP AUSHTRIA SH.A
ADRESA E PLOTE	Pashko Vasa Pn. Prishtine
PERFAQESUAR NGA:	
EMRI	Anila Pishtari
POZITA	Drejtoare
NENSHKRIMI	
DATA	12.01.2016
VULA	

[Në rast të Grupit të Operatorëve Ekonomik:]

	Emri(at)	Adresa-banimit
Udhëheqësi 1*		
Etj ... *		

* shtoni/fshini rreshta plotësues për partnerët sipas nevojës. Vini re që nënkontraktuesi nuk konsiderohet si partner për qëllime të kësaj procedure të tenderit.

FORMULARI I OFERTËS FINANCIARE.

SIGURIMI (TPL) I AUTOMJETEVE TË MPMS PËR VITIN 2016/2017

TABELA -1		Fuqia e motorit cm3	Viti i prodhimit	Çmimi i sigurimit TPL për njësi me TVSH.	Sasia e automjeteve	Totali me TVSH	Nr. i Viteve	(Totali me TVSH) x (Nr. i viteve) = Totalin për dy(2) Vite
Nr.	Tipi i veturës	(A)	(B)	(C)	(D)	(C x D)=E	(F)	(E x F)=G
1	KIA Sportage	1998 cc	2002	184.08	6	1104.48	2	2208.96
2	KIA Pregio kombi	2665cc-1.36t	2002	240.72	1	240.72	2	481.44
3	Landrover Defender	2497 cc	1999	212.4	1	212.4	2	424.8
4	Mitsubishi Pajero	2477 cc	2004	212.4	1	212.4	2	424.8
5	Mitsubishi Pajero 2.8GL	2835 cc	1999	247.8	1	247.8	2	495.6

6	Mitsubishi	2.500 cc	2000	212.4	2	424.8	2	849.6
7	Toyota Land Cruiser Ambulance	4164 cc	1999	247.8	1	247.8	2	495.6
8	Toyota 4 Runner	2982 cc	1999	247.8	4	991.2	2	1982.4
9	Toyota Land Cruiser	2799 cc	2004	247.8	1	247.8	2	495.6
10	Toyota Land Cruiser Pranda	2982 cc	2004	247.8	1	247.8	2	495.6
11	VW Polo 1. 9 SDI	1896 cc	2004	153.4	2	306.8	2	613.6
12	VW 7HB 105 Transporter	2461 cc	2005	212.4	1	212.4	2	424.8
13	Ford Ranger	2498 cc 0.85 ton	1999	198.24	1	198.24	2	396.48
14	Ford Everest	2499 cc	2005	212.4	1	212.4	2	424.8
15	Nissan Terano	2664 cc	2003	212.4	2	424.8	2	849.6
16	Nisan Pathfinder	2488 cc	2008	212.4	1	212.4	2	424.8

17	Nisan Patrol	4200 cc	1998	247.8	1	247.8	2	495.6
18	Hyundai Santa Fe	1951cc	2002	184.08	1	184.08	2	368.16
19	Hyundai H-1 Ambulance	2476.cc	2002	212.4	1	212.4	2	424.8
20	Hyundai Elantra 4Vr Gl 1.6	1599 cc	2004	123.9	2	247.8	2	495.6
21	Hynday	1583 cc	2000	123.9	1	123.9	2	247.8
22	Honda H-1 SVX Ndërrurban	1998cc- 12 ulse	2001	625.4	1	625.4	2	1,250.8
23	Opel Antara 2.0	1991.cc	2010	184.08	2	368.16	2	736.32
24	Opel Corsa 1.2	1229.cc	2010	100.3	6	601.8	2	1,203.6
25	Suzuki Jimny	1328. cc	2004	108.56	29	3,148.24	2	6,296.48
26	Suzuki Grand Vitara	1997 cc	2003	184.08	5	920.40	2	1,840.8

27	Suzuki SX-4	1600 cc	2012	123.9	1	123.9	2	247.8
28	Suzuki Swift	1200.cc	2012	100.3	5	501.5	2	1,003
29	Suzuki Vagon	1300.cc	2003	100.3	2	200.6	2	401.2
30	Lada Niva	1700.cc	2002	123.9	3	371.7	2	743.4
31	Isuzu Royal Ndërrurban	4178 cc 28 ulse	2003	719.8	1	719.8	2	1,439.6
32	Chervolet Aveo	1200.cc	2012	100.3	3	300.9	2	601.80
33	Chervolet Captiva	3195.cc	2010	247.8	1	247.8	2	495.6
Totali i përgjithshëm							29,780.84€	

SIGURIMI (TPL^{PLUS}) I AUTOMJETEVE TË MPMS PËR VITIN 2016/2017

TABELA 2		Fuqia e motorit cm3	Viti i prodhimit	Çmimi i sigurimit TPL për njësi me TVSH.	Sasia	Totali me TVSH	Nr. i viteve	Totali me TVSH x Nr. i viteve = Totalin për dy(2) vite
Nr	Tipi i veturës	(A)	(B)	(C)	(D)	(C x D=E)	(F)	(E x F = G)
01	Suzuki SX-4	1600 ccm	2012	37.17	1	37.17	2	74.34

DOSJA E TENDERIT PËR KONTRATËN PUBLIKEKORNIZË – HAPUR/Shërbim -- [një] OE45

02	Chervolet Aveo	1200	2012	30.09	3	90.27	2	180.54
03	Chervolet Captiva	3195 cm ³	2010	74.34	1	74.34	2	148.68
04	Suzuki Swift	1200. cm	2012	30.09	5	150.45	2	300.9
05	Toyota Land Cruiser	2982 cm	2004	74.34	1	74.34	2	148.68
06	Opel Antara	1991 cm ³	2010	55.22	2	110.44	2	220.88
07	Opel Corsa	1229 cm ³	2010	30.09	3	90.27	2	180.54
08	Toyota Land Cruiser Prada	2982 cc	2004	74.34	1	74.34	2	148.68
Totali i përgjithshëm:							1,403.24€	

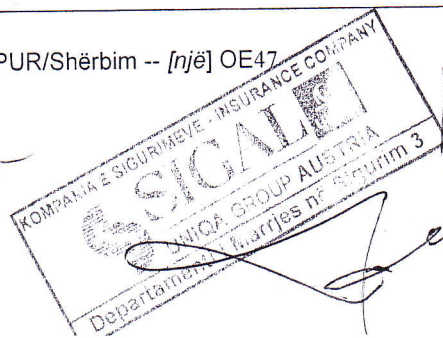
SIGURIMI KASKO I AUTOMJETEVE TË MPMS PËR 2016/2017

TABELA 3								
Nr.	Tipi i automjetit	Fuqia e motorit cm ³ (A)	Viti prodhimit (B)	ÇMIMI I BLERJES Së AUTOMJETIT (C)	Çmimi i sigurimit për njësi me TVSH llog. në vlerën e kolonës (d) (D)	Sasia e automjeteve. (E)	Numri i viteve (F)	Totali me TVSH (D x E)x F=G
01	Suzuki SX-4	1600 cc	2012	16,000.00.€	77.33	1	2	154.66
02	Chervolet Aveo	1200	2012	11,990.00 €	57.95	3	2	347.7

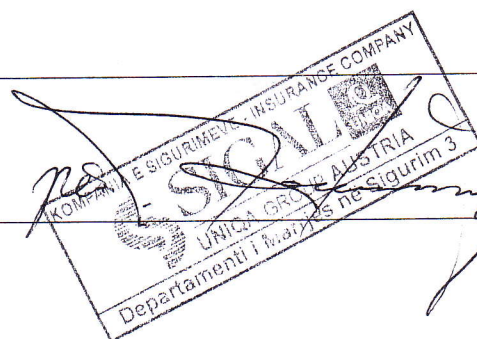
03	Chervolet Captiva	3195 cm ³	2010	30,450.00 €	94.19	1	2	188.38
04	Suzuki Swift	1200. cm	2012	11,621.00 €	56.17	5	2	561.68
05	Toyota Land Cruiser	2982 cm	2004	39,843.61 €	32.31	1	2	64.62
06	Opel Antara	1991 cm ³	2010	20,700.00 €	64.03	2	2	256.12
07	Opel Corsa	1229 cm ³	2010	12,900.00 €	39.9	6	2	478.8
08	Toyota Land Cruiser Prada	2982 cc	2004	39,843.61€	32.31	1	2	64.62
Totali i përgjithshëm:								2,116.58€

Nr.	OFERTA E PERGITHSHME PER TE TRI LLOJET E SIGURIMEVE	
1.	SIGURIMI TPL	29,780.84€
2.	SIGURIMI TPL +	1,403.24€
3.	SIGURIMI KASKO	€2,116.58€
TOTALI I PËRGJITAB (1 + 2+ 3):		€ 33,300.66

DOSJA E TENDERIT PËR KONTRATËN PUBLIKEKORNIZË – HAPUR/Shërbim -- [një] OE47



IDENTIFIKIMI I OPERATORIT EKONOMIK	ADRESA E PLOTË
EMRI I KOMPANISË: SIGAL UNIQA GROUP AUSTRIA SH.A , PASHKO VASA PN. PRISHTINE	
PËRFAQËSUAR NGA: EMRI & MBIEMRI	ANILA PISHTARI
POZITA	DREJTORE
DATA, VULA & NËNSHKRIMI	12.01.2016



PJESA V E KONTRATËS:

IDENTIFIKIMI FINANCIAR

MBAJTËSI I LLOGARISË	
Name	
Emri	SIGAL UNIQA GROUP AUSTRIA SH.A
Adresa	RR. PASHKO VASA PN
Qyteti	PRISHTINË
Kodi Postar	10000
Kontakti	Anila Pishtari
Telefoni	+381 38 240 241
Faksi	+381 38 240 241
E-mail	info@sigal-ks.com
Numri i TVSH	330028565

BANKA	
Name	
Emri	BANKA KOMBETARE TREGTARE
Adresa	Rr,Kosta Novakovic, nr.9 Qyteza Pejton
Qyteti	Prishtine
Kodi Postar	10000
Shteti	Kosove
Llogaria Bankare	1901217604031227
IBAN (opcionale)	XK051901217604031227
BIC (Opcionale)	

SHËNIME:

VULA E BANKËS + NËNSHKRIMI I PËRFAQËSUESIT TË BANKËS (Të dyja të obligueshme)



DATA + NËNSHKRIMI I MBAJTËSIT TË LLOGARISË: (e obligueshme)





ELSIG

Kompania e Sigurimeve Sh.A./Insurance Company J.S.C.

Gjithcka që duhet ta keni

Deklaratë e Garantuesit

SIGURIA E EKZEKUTIMIT

Pjesë përbërëse e Polices me Nr.
51012097

Për Ministria e Punes dhe Mirqenies Sociale

(Emri i "Autoritetit Kontraktues")

Në emër të **SIGAL UNIQA GROUP AUSTRIA SH.A**

Në emër të (emri dhe adresa e "Operatorit Ekonomik" dhe nr. i biznesit - në vazhdim Operatori Ekono)

Titulli i aktivitetit të prokurimit: **Shërbimet e Sigurimit të automjeteve TPL TPLplus dhe Kasko**

Nr. Prokurimit: 20915043221

DERISA operatori ekonomik i lartëcekur, ka ndërmarrë veprimet për të dorëzuar një siguri të Ekzekutimit duke iu referuar Dosjes së tenderit me numër të prokurimit të lartëcekur të dërguar nga Autoriteti Kontraktues;

DHE NGASE tenderuesi dëshiron të depozitoi garancinë në shumën e saktësuar në Dosjen e Tenderit,

DHE NGASE jemi pajtuar t'i japim Operatorit Ekonomik këtë garanci;

ANDAJ NE me këtë konfirmojmë se jemi Garantues dhe përgjegjës para jush, në emër të Operatorit Ekonomik, deri në një shumë totale: **3,300.07€** (me fjalë: Tre mijë e treqind e zero shtate) zotohemi të ju paguajmë, që me kërkesën tuaj të parë me shkrim në të cilën deklarohet mospërputhja e njërit nga kushtet në vijim:

- Autoriteti Kontraktues konstaton në bazë të dëshmive të vertetuara objektivisht se operatori ekonomik ka dështuar që të ekzekutoi kontratën e nënshkruar dhe kjo i ka shkaktuar autoritetit kontraktues dëme substanciale dhe/ose shpenzime të mëdha për mbylljen e kontratës në fjalë;
- Operatori Ekonomik ka dështuar që të ekzekutoi kontratën e nënshkruar, dhe si rezultat i saj kanë mbetur pa u paguar shumë punëtorë, nënkontraktorë dhe/ose furnizues të materialeve; dhe

Pagesa në shumën e limituar prej **3,300.07€** (me fjalë Tre mijë e treqind e zero shtate) siç është lartcekur, do të bëhet pa asnjë kundërshtim as ankesë, sa më shpejtë që është e mundur pas regjistrimit të kërkesës suaj me konfirmimin "e pranimit".

Kjo siguri vlen deri me **2018-03-22 ora 12:27:44**.

Data lëshimit: 2016-02-22

Nënshkrimi dhe vula e Garantuesit



Nr i Serisë

Nr 017986

I nderuar klient !

Ju jemi mirënjohës që keni zgjedhur Kompaninë e sigurimeve "K.S. Elsig" për sigurimin e garancive për dëmet që mund t'u shkaktohen palëve kontraktuese nga veprimtaria e juaj e regjistruar me nr. të biznesit.

Deklarata e klientit

1. Personi që kanë nënshkruar këtë kërkesë është informuar nga siguroesi dhe është pajtuar, që:
- të dhënat personale të kësaj kërkesë, së bashku me të dhënat tjera, do të përpunohen dhe përdoren nga siguroesi, në lidhje me sigurimin e kontraktuar, për qëllime statistikore dhe për qëllime të hulumtimit (verifikimit)/raportimit në Regjistrin e Kreditor të Kosovës (RKK) si dhe transferim tek një palë e tretë me qëllim të trajtimit të dëmeve.
- siguroesi do të ruaj të dhënat personale me sigurinë e nevojshme në regjistra, ku këto të dhëna do të strukturohen me ndihmën e kartelave apo përmes ndonjë baze elektronike të të dhënave si dhe do të raportohen në regjistrin e Kredive të Kosovës. - në këto të dhëna personale të përpunuara, personat e tretë nuk do të kenë qasje, përveç nëse është fjala për organet shtetërore kur kjo është e sanksionuar me ligj, si dhe për personat që përpunojnë të dhënat nën udhëheqjen e kompanisë K.S. "ELSIG" sh.a., apo kompanive partnere të KS "ELSIG" sh.a.
2. Personat që nënshkruajnë këtë policë, vërtetojnë se: vullnetarisht kanë dhënë informata personale për vetveten, si kusht i domosdoshëm për kontraktimin e këtij sigurimi, dhe se janë të pajtimit, që siguroesi të përpunojë ato të dhëna dhe t'u lejojë personave të tretë në pajtim me pikën 1 të këtij dokumenti, qasje në to.
3. Kontraktuesi i sigurimit vërteton me nënshkrimin e tij, se: është plotësisht i aftë dhe se nuk ka asnjë kufizim për hyrjen në marrëdhënie kontraktuese.
4. Personat që kanë nënshkruar këtë policë vërtetojnë se: në lidhje me këtë policë, nuk ka asnjë marrëveshje gojore shtesë.

Detyrimet e të siguruarit:

Të paguaj preminë e sigurimit kur e lidh kontratën e sigurimit : Të informojë siguroesin për rastin e siguruar afatit prej 3 ditësh: Të informojë siguroesin edhe atëherë kur kërkesa për dëmshpërblim kundër tij të jetë paraqitur nëpërmjet gjykatës, kur të jen nën arrest si dhe kur të ketë filluar procedura për sigurimin e provave: Të dërgojë siguroesit dëshmitë e nevojshme për vlerësimin e shkaktarit dhe të natyrës së dëmit.

Detyrimet e siguroesit :

Pas ndodhjes të rastit të siguruar siguroesi është i detyruar: Të njoftojë të siguruarin me informacionet përkatëse lidhur me kushtet dhe tarifën e sigurimit të garancive : Të ndërmerre, bashkë me të

siguararin, mbrojtjen nga kërkesat e pa mbështetura ose të tepruara për kompensimin e dëmit: Të plotësoj kërkesat e bazuara për kompensimin e dëmit. Të përpunojë dhe të paguaj dëmin në afatin prej 15 ditësh pasi është bërë kompletimi i lëndës me dokumentacionin e nevojshëm. Pjesën përbërëse të kësaj police janë kushtet e sigurimit. Në rast kontesti lidhur me dëmin që ka ndodhur e që mbulohet me këtë policë, kompetente është gjykata e vendit ku është lidhur kontrata e sigurimit.

Dear Costumer!

We are very grateful that you have chosen I.C. "ELSIG" Insurance Company for Safeguards concerning the claims that can occurred to contractual party caused in the course of your registered business.

Customer statements

1. Persons undersigned in this policy are informed and agreed, that: - personal data in this policy, and all other data, will be processed and used by insurer, related to contracted insurance, and for statistical purposes and for purposes of review (verification)/report in the Loan Register of Kosova (RKK) and also for the transfer to the third party with the purpose of claim treatment.
- The insurer will keep all the personal data recorded with necessary safety in registers and all these data will be structured with the help of cards or through other electronic databases and also will be reported in the Loan Register of Kosova. - in these processed personal data, third parties do not have approach, except the state authorities when this is sanctioned by law, as well as persons that process data under the leadership of the company I.C. "ELSIG" j.s.c., or partner companies of IC. "ELSIG" j.s.c.
2. Persons undersigned in this policy, certify that: voluntarily provided personal information about themselves, as necessary condition for the contraction of this insurance, and agreed that the insurer will process those data and will allow access in those to third parties in accordance with paragraph 1 of this document.
3. Insurance Contractor with his/her signature certifies that: is fully capable and that there is no restriction on entry in contractual relations.
4. Persons undersigned in this policy certify that: regarding this policy, there is no additional oral agreement.

Policyholder's obligations

To pay the insurance premium when he/she signs the insurance contract: To inform the insurer for the insured case within three days: To inform the insurer even when the claim for the compensation is submitted though the court, when under arrest as well as when the procedure for evidence collection has begun: To submit to the insurer necessary evidence for the claim evaluation and its nature and cause.

Insurer's obligations

After the claim has occurred for an insurable event, the insurers obliged to: To inform the insured with appropriate information concerning the terms, conditions and the tariffs for Safeguards insurance. Together with the insured needs undertake the necessary measures in order to prevent unnecessary and/or excessive claims for compensation: To meet the requirements needed to compensate the claim: The insurer needs to review and compensate the claim no later 15 days after the file has been completed with the necessary information: Integral part of this policy are the insurance terms and conditions mentioned above. In the case of the contest related to the loss or damage covered with this policy, competent court is the court in the territory where the insurance contract is signed.

Paraqitja e dëmeve / Claim Handling Office

Drejtoria & Filiali në Prishtinë / Branch rruga :
Tringë Ismajli nr. 3

Tel 038 / 221 - 114; fax 038 / 221 - 115

Filiali / Branch :

Mitrovicë Tel.044 / 381 - 790 Pejë Tel.049 / 810 - 847
Ferizaj Tel.044 / 655 - 678 Prizren Tel.044 / 474 - 888

PJESA C: FORMULARI I DORËZIMIT TË TENDERIT- të gjitha kushtet e përcaktuara⁵

Pjesa I. Formulari i TENDERIT

Për:MPMS..(më tej “Autoriteti Kontraktues”)

Titulli i Kontratës: “ Shërbimet e Sigurimit të automjeteve TPL-TPL+kasko”

Si përgjigje ndaj letrës suaj të ftesës për të tenderuar për kontratën e mësipërme, ne, të nënshkruarit më poshtë, deklarojmë që:

1. I kemi kontrolluar dhe pranuar plotësisht përmbajtjet e dosjes së tenderit me Nr 209-15-043-221 . Ne pranojmë dispozitat e saj në tërësi, pa rezervim ose kufizim.

2. Ne ofrojmë të dorëzojmë, në pajtim me kushtet e dosjes së tenderit dhe afatet kohore të paraqitura, pa rezervë apo kufizim:

3.Çmimi i përgjithshëm i tenderit është:

Çmimi i tenderit në shifra: [33,300.66€]
Dhe në fjalë [Tridhjet e tremije e treqind e 66/100Euro]

4.Ky tender është valid për një periudhë prej **60** ditëve nga data finale për dorëzim të tenderëve.

5.Nëse tenderi jonë pranohet, ne marrim përsipër të sigurojmë një siguri të ekzekutimit para nënshkrimit të kontratës me vlerë prej 10% të kontratës.

6. Operatori Ekonomik[dhe nën-kontraktuesit tonë]ka/kanë nacionalitetin siç vijon:[Shqiptar]

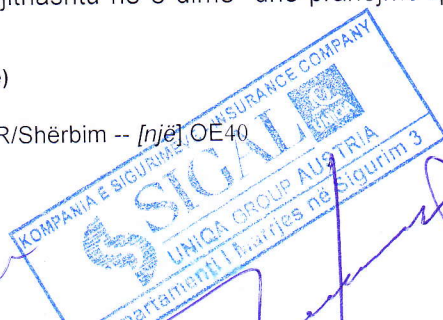
7. Ne jemi duke e bërë këtë aplikim, për këtë tender [shëno numrin e pjesëve, nëse aplikohet], në të drejtën tonë të udhëhequr nga vetja. Ne konfirmojmë se ne nuk jemi duke tenderuar për kontratën e njëjtë në ndonjë formë tjetër..

[Në rast të një konsorciumi]

[Ne e bëjmë këtë kërkesë, për këtë tender [shëno numrin e pjesëve, nëse aplikohet]si partner në konsorcium, të udhëhequr nga [shëno emrin e udhëheqësit]. Ne konfirmojmë që nuk jemi duke tenderuar për të njëjtën kontratë me ndonjë form tjetër. Ne konfirmojmë, si partner në konsorcium, se të gjithë partnerët, bashkërisht dhe veç e veç, janë të detyruar me ligj për realizim të kontratës; se partneri kryesor është i autorizuar të obligojë dhe të marrë udhëzime për secilin anëtar dhe në emër të secilit anëtar që realizimi i kontratës, duke përfshirë edhe pagesat, është përgjegjësia e partnerit kryesor, dhe se të gjithë partnerët në ndërmarrjen e përbashkët/konsorcium janë të obliguar të mbeten në ndërmarrjen e përbashkët/konsorcium gjatë tërë periudhës së realizimit të kontratës].

8.Ne do ta informojmë Autoritetin kontraktues menjëherë nëse ka ndonjë ndryshim në rrethanat e mësipërme në cilëndo fazë gjatë implementimit të kontratës. Gjithashtu ne e dimë dhe pranojmë që të

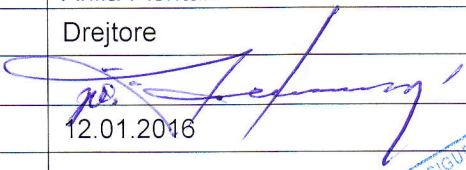
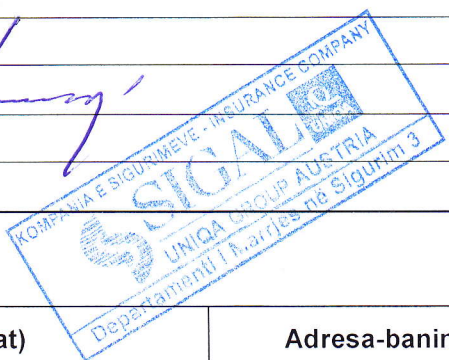
⁵ Aplikohet kur të gjitha kushtet janë përcaktuar (nuk ka mini-konkurrencë)



gjitha informatat e pasakta ose jo të plota të cilat jepen me qëllim në këtë konkurrim , mund të kenë si rezultat përjashtimin tonë nga kjo dhe nga kontratat tjera të financuara nga BKK.

9.Theksojmë që Autoriteti kontraktues nuk është i obliguar të vazhdojë me këtë ftesë dhe që e rezervon të drejtën për të dhënë vetëm një pjesë të kontratës. Ai nuk do të shkakttojë detyrime ndaj nesh nëse e bën këtë. **Emri dhe mbiemri i personit të autorizuar për të nënshkruar këtë tender në emër të Konsorciumit: [shëno emrin dhe mbiemrin]**

DORËZUAR NGA

IDENTIFIKIMI I OPERATORIT EKONOMIK	
EMRI I KOMPANISE	SIGAL UNIQA GROUP AUSHTRIA SH.A
ADRESA E PLOTE	Pashko Vasa Pn. Prishtine
PERFAQESUAR NGA:	
EMRI	Anila Pishtari
POZITA	Drejtore
NENSHKRIMI	
DATA	12.01.2016
VULA	

[Në rast të Grupit të Operatorëve Ekonomik:]

	Emri(at)	Adresa-banimi
Udhëheqësi 1*		
Etj ... *		

* shtoni/fshini rreshta plotësues për partnerët sipas nevojës. Vini re që nënkontraktuesi nuk konsiderohet si partner për qëllime të kësaj procedure të tenderit.

FORMULARI I OFERTËS FINANCIARE.

SIGURIMI (TPL) I AUTOMJETEVE TË MPMS PËR VITIN 2016/2017								
TABELA -1		Fuqia e motorit cm3	Viti i prodhimit	Çmimi i sigurimit TPL për njësi me TVSH.	Sasia e automjeteve	Totali me TVSH	Nr. i Viteve	(Totali me TVSH)x (Nr. i viteve) = Totalin për dy(2) Vite
Nr.	Tipi i veturës	(A)	(B)	(C)	(D)	(C x D)=E	(F)	(E x F)= G)
1	KIA Sportage	1998 cc	2002	184.08	6	1104.48	2	2208.96
2	KIA Pregio kombi	2665cc-1.36t	2002	240.72	1	240.72	2	481.44
3	Landrover Defender	2497 cc	1999	212.4	1	212.4	2	424.8
4	Mitsubishi Pajero	2477 cc	2004	212.4	1	212.4	2	424.8
5	Mitsubishi Pajero 2.8GL	2835 cc	1999	247.8	1	247.8	2	495.6

Numri i Prokurimit: 209-15/043-221 – Titulli , “ Shërbimet e Sigurimit të automjeteve TPL,TPL+dhe Kasko”

6	Mitsubishi	2.500 cc	2000	212.4	2	424.8	2	849.6
7	Toyota Land Cruiser Ambulance	4164 cc	1999	247.8	1	247.8	2	495.6
8	Toyota 4 Runner	2982 cc	1999	247.8	4	991.2	2	1982.4
9	Toyota Land Cruiser	2799 cc	2004	247.8	1	247.8	2	495.6
10	Toyota Land Cruiser Pranda	2982 cc	2004	247.8	1	247.8	2	495.6
11	VW Polo 1. 9 SDI	1896 cc	2004	153.4	2	306.8	2	613.6
12	VW 7HB 105 Transporter	2461 cc	2005	212.4	1	212.4	2	424.8
13	Ford Ranger	2498 cc 0.85 ton	1999	198.24	1	198.24	2	396.48
14	Ford Everest	2499 cc	2005	212.4	1	212.4	2	424.8
15	Nissan Terano	2664 cc	2003	212.4	2	424.8	2	849.6
16	Nisan Pathfinder	2488 cc	2008	212.4	1	212.4	2	424.8

17	Nisan Patrol	4200 cc	1998	247.8	1	247.8	2	495.6
18	Hyundai Santa Fe	1951cc	2002	184.08	1	184.08	2	368.16
19	Hyundai H-1 Ambulance	2476.cc	2002	212.4	1	212.4	2	424.8
20	Hyundai Elantra 4Vr Gl 1.6	1599 cc	2004	123.9	2	247.8	2	495.6
21	Hynday	1583 cc	2000	123.9	1	123.9	2	247.8
22	Honda H-1 SVX Ndërrurban	1998cc- 12 ulse	2001	625.4	1	625.4	2	1,250.8
23	Opel Antara 2.0	1991.cc	2010	184.08	2	368.16	2	736.32
24	Opel Corsa 1.2	1229.cc	2010	100.3	6	601.8	2	1,203.6
25	Suzuki Jimny	1328. cc	2004	108.56	29	3,148.24	2	6,296.48
26	Suzuki Grand Vitara	1997 cc	2003	184.08	5	920.40	2	1,840.8

27	Suzuki SX-4	1600 cc	2012	123.9	1	123.9	2	247.8
28	Suzuki Swift	1200.cc	2012	100.3	5	501.5	2	1,003
29	Suzuki Vagon	1300.cc	2003	100.3	2	200.6	2	401.2
30	Lada Niva	1700.cc	2002	123.9	3	371.7	2	743.4
31	Isuzu Royal Ndërrurban	4178 cc 28 ulse	2003	719.8	1	719.8	2	1,439.6
32	Chervolet Aveo	1200.cc	2012	100.3	3	300.9	2	601.80
33	Chervolet Captiva	3195.cc	2010	247.8	1	247.8	2	495.6
Totali i përgjithshëm							29,780.84€	

SIGURIMI (TPL^{+PLUS}) I AUTOMJETEVE TË MPMS PËR VITIN 2016/2017

TABELA 2		Fuqia e motorit cm3	Viti i prodhimit	Çmimi i sigurimit TPL për njësi me TVSH.	Sasia	Totali me TVSH	Nr. i Viteve	Totali me TVSH x Nr. i viteve = Totalin për dy(2) Vite
Nr	Tipi i veturës	(A)	(B)	(C)	(D)	(C x D=E)	(F)	(E x F = G)
01	Suzuki SX-4	1600 ccm	2012	37.17	1	37.17	2	74.34

02	Chervolet Aveo	1200	2012	30.09	3	90.27	2	180.54
03	Chervolet Captiva	3195 cm ³	2010	74.34	1	74.34	2	148.68
04	Suzuki Swift	1200. cm	2012	30.09	5	150.45	2	300.9
05	Toyota Land Cruiser	2982 cm	2004	74.34	1	74.34	2	148.68
06	Opel Antara	1991 cm ³	2010	55.22	2	110.44	2	220.88
07	Opel Corsa	1229 cm ³	2010	30.09	3	90.27	2	180.54
08	Toyota Land Cruiser Prada	2982 cc	2004	74.34	1	74.34	2	148.68
Totali i përgjithshëm:							1,403.24€	

SIGURIMI KASKO I AUTOMJETEVE TË MPMS PËR 2016/2017

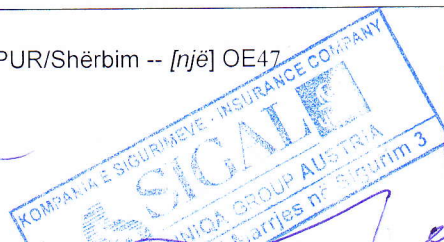
TABELA 3								
Nr.	Tipi i automjetit	Fuqia e motorit cm ³ (A)	Viti prodhimit (B)	ÇMIMI I BLERJES Së AUTOMJETIT (C)	Çmimi i sigurimit për njësi me TVSH llog. në vlerën e kolonës (d) (D)	Sasia e automjeteve. (E)	Numri i viteve (F)	Totali me TVSH (D x E)x F=G
01	Suzuki SX-4	1600 cc	2012	16,000.00.€	77.33	1	2	154.66
02	Chervolet Aveo	1200	2012	11,990.00 €	57.95	3	2	347.7

Numri i Prokurimit: 209-15/043-221 – Titulli , “ Shërbimet e Sigurimit të automjeteve TPL,TPL+dhe Kasko”

03	Chervolet Captiva	3195 cm ³	2010	30,450.00 €	94.19	1	2	188.38
04	Suzuki Swift	1200. cm	2012	11,621.00 €	56.17	5	2	561.68
05	Toyota Land Cruiser	2982 cm	2004	39,843.61 €	32.31	1	2	64.62
06	Opel Antara	1991 cm ³	2010	20,700.00 €	64.03	2	2	256.12
07	Opel Corsa	1229 cm ³	2010	12,900.00 €	39.9	6	2	478.8
08	Toyota Land Cruiser Prada	2982 cc	2004	39,843.61€	32.31	1	2	64.62
Totali i përgjithshëm:								2,116.58€

Nr.	OFERTA E PERGITHSHME PER TE TRI LLOJET E SIGURIMEVE	
1.	SIGURIMI TPL	29,780.84€
2.	SIGURIMI TPL +	1,403.24€
3.	SIGURIMI KASKO	€2,116.58€
TOTALI I PËRGJITAB (1 + 2+ 3):		€ 33,300.66

DOSJA E TENDERIT PËR KONTRATËN PUBLIKEKORNIZË – HAPUR/Shërbim -- [një] OE47



IDENTIFIKIMI I OPERATORIT EKONOMIK	ADRESA E PLOTË
EMRI I KOMPANISË: SIGAL UNIQA GROUP AUSTRIA SH.A , PASHKO VASA PN. PRISHTINE	
PËRFAQËSUAR NGA: EMRI & MBIEMRI	ANILA PISHTARI
POZITA	DREJTORE
DATA, VULA & NËNSHKRIMI	12.01.2016

